

ART. 1

Dit contract werd opgemaakt in één eerste exemplaar dat bestemd is voor de kredietgever; in zoveel exemplaren als er consumenten en borgens zijn met een onderscheiden belang en in één exemplaar dat bestemd is voor de kredietbemiddelaar. De aflossingstabel maakt integrerend deel uit van het contract.

ART. 2

De consumenten verklaren dat ze, op verzoek van de kredietgever, van de agent of van de krediet bemiddelaar, nauwkeurige en volledige informatie hebben verstrekt die het moet mogelijk maken om hun financiële toestand en hun terugbetalingsvermogen te beoordelen.

ART. 3

De consumenten geven elkaar volmacht om, in het kader van dit contract, alle berichten in ontvangst te nemen of uit te voeren.

ART. 4

Onverminderd de toepassing van de art. 34, 35 en 36 van de Wet, verbinden de borgens zich solidair en ondeelbaar ten aanzien van de kredietgever en hun borgtocht geldt voor alle verbintenissen die voortvloeien uit de kredietovereenkomst. De onmiddellijke opeisbaarheid van de lening voor de consument houdt ook verval van de termijn in voor de borgens. De borgens zien af van de toepassing van artikel 2037 van het Burgerlijk Wetboek.

ART. 5

Tot waarborg van hun verbintenissen staan de consumenten en de borgens aan de kredietgever alle eventuele vorderingen of sommen af die hen zouden kunnen toekomen of die hen om welke reden ook zouden kunnen verschuldigd zijn, zowel door een derde-schuldenaar of de houder, onder meer huurgelden, legaten, erfenissen, opbrengsten uit de verkoop van onroerende en roerende goederen, schadevergoedingen voortvloeiend uit een ongeval of schadegeval, bankdeposito's, spaarkas of postchequerekening met dien verstande dat deze opsomming niet limitatief is.

De overdracht van het overdraagbaar en voor beslag vatbaar gedeelte van de bezoldigingen en andere inkomsten van de consumenten en borgens, zoals bedoeld in art. 1409 van het Gerechtelijk Wetboek, is conform de wet voorzien bij een afzonderlijke akte.

ART. 6

De consumenten en de borgens verbinden zich ertoe om de kredietgever onmiddellijk schriftelijk op de hoogte te brengen van elke wijziging in hun adres. Bovendien verlenen ze de kredietgever toestemming om, in geval van niet-uitvoering van de overeenkomst, bij de bevoegde overheid op hun kosten elke vraag naar hun adres in te dienen.

ART. 7 Bescherming van de persoonlijke levenssfeer en verplichting tot informatieverstrekking:

7.1. Conform art. 9 van de wet van 08/12/1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, worden de consumenten op de hoogte gebracht van de registratie van de op hen betrekking hebbende persoonsgegevens in het bestand van de kredietgever, die verant-

woordelijke voor de verwerking is, alsook in het bestand van (doel van de verwerking: toekenning en beheer van het krediet) EULER HERMES Credit Insurance Belgium NV, Montoyerstraat 15 te 1000 Brussel, EN/OF Atradius ICP, Avenue Prince de Liege 74-78, te 5100 Namen, die eveneens verantwoordelijke voor de verwerking is. De consumenten en de borgens hebben een recht van toegang tot de op hen betrekking hebbende gegevens en hebben het recht om de onjuiste, onvolledige of niet-relevante gegevens te laten rechtzetten of schrappen. Om het recht van toegang tot het bestand van de kredietgever uit te oefenen, sturen ze de verantwoordelijke voor de verwerking een gewone brief, samen met een fotokopie van hun identiteitskaart. Om het recht van toegang tot het bestand van EULER HERMES Credit Insurance Belgium NV EN/OF Atradius ICP uit te oefenen, sturen de consumenten de verantwoordelijke voor de verwerking een aangetekende brief, samen met een fotokopie van hun identiteitskaart. Ze hebben het recht om aanvullende informatie te verkrijgen bij het openbaar register dat wordt bijgehouden door de Commissie voor de Bescherming van de Privacy, Hoogstraat 139, 1000 Brussel.

7.2. Dit contract maakt het voorwerp uit van registratie in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren van de Nationale Bank van België, Berlaimontlaan 14, 1000 Brussel waarvan het doeleinde is het voorkomen van het schuldoverlast. De consumenten zijn in kennis gesteld van het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de op hen betrekking hebbende gegevens. De bewaartermijn van de gegevens van deze contract zijn:

- drie maanden en acht werkdagen na de datum van het einde van de kredietovereenkomst,
- twee werkdagen volgend op de volledig vervroegde terugbetaling van het krediet.

Evenwel, wanneer er wanbetaling is in de zin van het koninklijk besluit d.d. 7 juli 2002, wordt de registratie verlengd tot beloop van de daartoe voorziene termijnen.

ART. 8 Geraadpleegde bestanden:

- Centrale voor Kredieten aan Particulieren van de Nationale Bank van België, Berlaimontlaan 14 te 1000 Brussel.
- EULER HERMES Credit Insurance Belgium NV, Montoyerstraat 15 te 1000 Brussel EN/OF Atradius ICP, Avenue Prince de Liege 74-78, 5100 Namen.
- Credit Europe Bank N.V. – Bijkantoor België, Frankrijklei 121 te 2000 Antwerpen

ART. 9 Wettelijke bepalingen voor de contracten die onder de Wet vallen:

- a. De consument mag geen wisselbrieven of orderbriefjes ondertekenen om de betaling te beloven of te waarborgen van zijn verbintenissen op grond van een kredietovereenkomst. Evenmin mag hij cheques uitschrijven ter waarborg van zijn verbintenissen op grond van een kredietovereenkomst. (Art. 14, § 3, 2° van de Wet)**
- b. Boven het overeengekomen jaarlijkse kostenpercentage, mogen geen andere kosten of vergoedingen van de consument worden geëist dan die welke uitdrukkelijk zijn overeengekomen. (Art. 14, § 3, 3° van de Wet)**
- c. Indien de kredietovereenkomst een beding van eigendomsvoorbehoud bevat, moet de tekst van artikel 491 van het Strafwetboek erin voorkomen. Indien deze tekst niet in de overe-**

enkomst opgenomen werd, wordt het beding voor niet geschreven gehouden.

d. Art. 18 van de Wet is als volgt opgesteld:

§ 1: *De consument heeft het recht om van de kredietovereenkomst af te zien binnen een termijn van zeven werkdagen te rekenen vanaf de eerste werkdag volgend op de ondertekening van de overeenkomst. Dit recht is niet van toepassing op de verkoop op afbetaling, de financieringshuur en de lening op afbetaling, voor zover het kredietbedrag van deze overeenkomst lager is dan 1.250 euro. De Koning kan dit kredietbedrag verhogen.*

§ 2: *De consument heeft eveneens het recht af te zien van de kredietovereenkomst binnen een termijn van zeven werkdagen te rekenen vanaf de eerste werkdag volgend de ondertekening van de overeenkomst wanneer deze overkomst gesloten werd in aanwezigheid van beide partijen buiten de onderneming van de kredietgever of van de kredietbemiddelaar.*

§ 3: *Wanneer de consument van de kredietovereenkomst afziet brengt hij de kredietgever hiervan bij een aangetekende brief op de hoogte. De consument die gebruik maakt van de in de paragrafen 1 en 2 bedoelde mogelijkheid, is gelijktijdig gehouden de ontvangen bedragen of goederen terug te geven, en de voor de kredietopnemingsperiode verschuldigde rente berekend volgens het overeengekomen jaarlijkse kostenpercentage te betalen. Geen enkele andere vergoeding mag, ingevolge het afzien door de consument, geëist worden en het voorschot dat betaald werd in het raam van een verkoop op afbetaling wordt hem teruggestort binnen dertig dagen volgend op het afzien van de overeenkomst. De ontbinding van de kredietovereenkomst brengt van rechtswege de ontbinding van de aangehechte overeenkomsten met zich mee.*

§ 4: *Dit artikel is niet van toepassing op de kredietovereenkomst op afstand.*

ART. 10 Vervroegde betaling:

De consumenten hebben ten allen tijde het recht om geheel of gedeeltelijk het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen.

Hij brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling bij ter post aange tekende brief van zijn voornemen op de hoogte. In geval van volledige vervroegde terugbetaling heeft de kredietgever recht op een vergoeding vastgesteld op:

- twee maanden van de totale kosten van het krediet voor kredietovereenkomsten met een kredietbedrag lager dan 7.500 euro
- drie maanden van de totale kosten van het krediet voor kredietovereenkomsten met een kredietbedrag gelijk aan of hoger dan 7.500 euro.

De gedane terugbetaling zal worden aangewend voor de betaling van de vervallen bedragen en de wederbeleggingsvergoeding en het saldo zal worden aangerekend voor het nog verschuldigd saldo op de dag van de betaling. De lener zal de keuze hebben tussen het behoud van de oorspronkelijke duurtijd met vermindering van de termijnen of de vermindering van de oorspronkelijke duurtijd van het krediet met behoud van de termijnen. Behoudens tegenbericht wordt de lener geacht gekozen te hebben voor de laatste oplossing; de kredietgever zal hem een nieuwe aflossingstabel overmaken voor de nog te lopen duurtijd. De vergoeding gevraagd in geval van gedeeltelijke vervroegde terugbetaling zal voor de consument nooit aanleiding geven tot een

hogere kost dan indien deze vervroegde terugbetaling niet had plaatsgevonden.

Er wordt geen vergoeding gevraagd indien, door toepassing van de artikelen 85, 86, 87, 91 of 92, de verplichtingen van de consument werden verminderd tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag of in geval van terugbetaling in uitvoering van een verzekeringsovereenkomst die contractueel de terugbetaling van het krediet waarborgt.

ART. 11 Wanbetalingen – Kosten:

A/. Onverminderd de toepassing van artikel 28 van de Wet, brengt elke op de vervaldag niet betaalde opvraagbare som van rechtswege en zonder voorafgaande ingebrekestelling een rente op waarvan het tarief op de voorzijde bepaald is onder het opschrift "nalatigheidsinterest".

De kredietgever rekent de consumenten, tot het beloop van één aanmaning per maand, aanmaningskosten aan van 7,50 euro per aanmaning, vermeerderd met de postkosten.

De nalatigheidsinterest stemt overeen met het JKP (jaarlijks kostenpercentage), vermeerderd met een coëfficiënt van 10%.

B/. Vervallen van de termijn of opzegging van het contract:

Indien de consumenten 2 maal betalingsachterstal oplopen of een som verschuldigd zijn die gelijk is aan 20% van het terug te betalen totaalbedrag en dit achterstal niet vereffend wordt één maand na de verzending van een aangetekend schrijven met ingebrekestelling, heeft de kredietgever het recht de onmiddellijke betaling te eisen van het schuldsaldo (d.w.z. de te storten hoofdsom om het kapitaal af te lossen of terug te betalen), het bedrag van de totale kosten van het vervallen en niet betaalde krediet, alsook het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsinterest die berekend wordt op het schuldensaldo.

De borgen worden via een gewone brief op de hoogte gebracht van de verzending van de brief van ingebrekestelling naar de consumenten.

De consumenten zijn een forfaitaire vergoeding van 10% verschuldigd op het gedeelte van het schuldsaldo die begrepen is tussen 1 euro en 7.500 euro, en van 5% op het gedeelte van het schuldsaldo boven 7.500 euro. Een soortgelijke forfaitaire vergoeding kan van de

kredietgever worden gevorderd indien hij zich, door zijn schuld of nalatigheid, ten onrechte zou beroepen op het vervallen of opzeggen van het contract.

C/. De partijen komen overeen dat alle kosten die voortvloeien uit de toepassing van een wettelijke procedure als gevolg van een wanbetaling ten laste komen van de verliezende partij.

D/. Verrekening van de betalingen ontvangen door de consument, de borg of de persoon die een persoonlijke zekerheid stelt.

Indien het contract wordt opgezegd of de termijn vervalt, mag de kredietgever de ontvangen betalingen op het bedrag van de nalatigheidsinterest of andere boetes en schadevergoedingen slechts verrekenen na de terugbetaling van het schuldsaldo en de totale kosten van het vervallen en niet betaalde krediet.

ART. 12

Onverminderd de toepassing van de artikelen 25 tot 27 van de Wet, behoudt de kredietgever zich het recht voor om al zijn rechten geheel of gedeeltelijk af te staan of een derde in alle of een deel van genoemde rechten te doen treden.

ART. 13

Alle betwistingen omtrent de door de Wet gereglementeerde contracten worden onderworpen aan de bevoegde vrederechter van de woonplaats van de consument en dit volgens artikel 114 § 4 van de wet die het gerechtelijk wetboek wijzigt.

Alle betwistingen omtrent de niet gereglementeerde contracten worden bij de rechtbank van het rechtgebied, waar de sociale zetel van de overnemer gevestigd is, aanhangig gemaakt.

ART. 14

De Belgische wetgeving is van toepassing op deze overeenkomst. De consument die bij het ontstaan van de kredietovereenkomst hun gewone verblijfplaats in het buitenland hebben, aanvaarden uitdrukkelijk de toepassing van de wet van 12/06/1991 betreffende het consumentenkrediet. De ontlener verklaren dat de kredietaanvraag in België werd geformuleerd.

ART. 15

Tot de volledige betaling van de in de kredietovereenkomst bepaalde maandelijkse afbetalingen

gen verklaren de leners geen veranderingen of wijzigingen van welke aard ook aan te brengen aan het gefinancierde goed, waarop de kredietgever en de overnemer van de contracten een voorrecht uitoefent (artikel 20 alinea 1, ten vijfde, van de Hypotheekwet), het goed niet te verkopen, het niet al dan niet onder bezwarende titel te vervreemden, het niet mee te nemen of in pand te geven, en dit zonder afbreuk te doen aan de toepassing van artikel 491 van het Strafwetboek dat als volgt luidt: "Hij die ten nadele van een ander goederen, gelden, koopwaren, biljetten, kwijtingen, geschriften van om het even welke aard, die een verbintenis of een schuldbevrijding inhouden of teweegbrengen en die hem overhandigd zijn onder verplichting om ze terug te geven of ze voor een bepaald doel te gebruiken of aan te wenden, bedrieglijk verduistert of verspilt, wordt gestraft met gevangenisstraf van een maand tot vijf jaar en met geldboete van 0,64 euro tot 12,50 euro. De schulddige kan bovendien worden veroordeeld tot ontzetting van rechten overeenkomstig artikel 33." De leners verbinden zich ertoe het gefinancierde goed te beheren als een goede huisvader, het in goede staat te onderhouden en het te allen tijde ter beschikking te stellen van de kredietgever en de overnemer van de contracten, met name voor inspectie. Ze verbinden zich er eveneens toe hun woonplaats niet in het buitenland te kiezen.

ART. 16

Tegen betaling van het te financieren bedrag aan de verkoper zal de kredietgever en de overnemer van de contracten zich in alle rechten en vorderingen van de verkoper stellen ten aanzien van de leners, dit overeenkomstig de artikelen 1249 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, in het bijzonder in het voorrecht van de verkoper van roerende goederen, in overeenstemming met artikel 20, § 1, 5° van de Hypotheekwet.

ART. 17

De leners zullen de kredietgever op de hoogte stellen, vóór het overmaken van de geleende bedrag, van de realiteit van de levering van het goed of van de dienstverlening door middel van een leveringsdocument door hen gedateerd en ondertekend.